TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Bản án số: 274/2021/HC-PT Ngày 14 - 5 - 2021 V/v Khiếu kiện quyết định hành chính của Chủ tịch UBND thành phố Mỹ Tho	

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- ***Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:***

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Hùng.

Các Thẩm phán: Ông Trần Xuân Minh.

Ông Hoàng Minh Thịnh

- ***Thư ký phiên tòa***: Ông Thới Ngọc Bắc – Thư ký Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa:*** Ông Bùi Minh Nghĩa - Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 5 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hành chính thụ lý số 750/2020/TLPT-HC ngày 15 tháng 12 năm 2020 về "Khiếu kiện quyết định hành chính của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Mỹ Tho".

Do Bản án hành chính số 13/2020/HC-ST ngày 11 tháng 9 năm 2020 của Tòa án nhân dân tỉnh Tiền Giang bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số: 514/2021/QĐPT-HC ngày 15 tháng 4 năm 2021, giữa các đương sự:

* *Người khởi kiện*: Ông Lê Thành N, sinh năm 1941 (tên gọi khác: Lê Thành N, sinh năm 1951); địa chỉ: Ấp B, xã C, thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang (có mặt).

* *Người bị kiện*: Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Mỹ Tho

Người đại diện: Ông Nguyễn Thành C – Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Mỹ Tho (vắng mặt, có đơn đề nghị vắng mặt).

Địa chỉ: Đường Hùng Vương, Phường 7, thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của người bị kiện: Bà Phạm Thị Trúc H - Chức vụ: Quyền Trưởng phòng Phòng Tài nguyên và Môi trường thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang (có mặt).

* *Người kháng cáo:* Ông Lê Thành N

NỘI DUNG VỤ ÁN:

** Người khởi kiện Lê Thành N (Lê Thành N) trình bày:*

Phần đất diện tích 1.478 m^2 nằm trong tổng diện tích 2.481 m^2 đất nông nghiệp do bà Lê Thị K đứng tên. Bà K có giấy tờ hợp pháp quyền sử dụng đất đối với phần đất này.

Năm 1997 ông có nhận cầm cố của bà K phần diện tích 1.478 m^2 (không đo cụ thể chỉ giao nhận theo ranh). Việc cầm cố thực tế có tất cả các con của bà K đều biết rõ.

Hai bên thỏa thuận khi nào bà K có tiền thì chuộc lại. Sau khi nhận cầm cố đất, từ năm 1997 đến nay ông cất nhà ở và canh tác liên tác liên tục cho đến nay. Phía bà K vẫn kê khai đóng thuế nhưng vì ông canh tác nên đã giao cho ông đóng thuế phần đất này. Và ông vẫn nộp thuế phần đất diện tích 1.478m^2 này.

Do ông sử dụng đất ổn định nên ngày 24/02/2008, Ủy ban nhân dân xã Tân Mỹ Chánh đã có giấy xác nhận nhà ở hợp pháp cho ông.

Ngày 09/8/2019 Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Mỹ Tho ra quyết định cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả số 4935/QĐ-CCXP ngày 09/8/2019, với nội dung:

- Buộc ông phải khôi phục lại tình trạng của đất trước khi vi phạm;

- Buộc ông phải trả lại phần đất lấn chiếm;

- Biện pháp khắc phục hậu quả phải thực hiện: Tháo dỡ, di dời toàn bộ cây trồng, vật nuôi và công trình, nhà ở xây dựng trên phần đất lấn, chiếm với tổng diện tích 1.747,8m^2 tọa lạc tại ấp Tân Tỉnh B, xã Tân Mỹ Chánh, thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang để giao trả lại đất cho Ủy ban nhân dân xã Tân Mỹ Chánh, thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang.

Việc Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Mỹ Tho ra quyết định như vậy ảnh hưởng đến quyền lợi của ông. Nên ông đề nghị Tòa án hủy quyết định này.

** Người bị kiện Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Mỹ Tho có đơn vắng mặt toàn bộ quá trình tố tụng và có văn bản trình bày ý kiến:*

Ngày 20/3/2015, Ủy ban nhân dân thành phố Mỹ Tho ban hành Quyết định số 2719/QĐ-KPHQ, áp dụng biện pháp khắc phục hậu quả đối với hành vi vi phạm lấn chiếm đất đai đối với ông Lê Thành N, nội dung quyết định buộc ông N phải khôi phục lại tình trạng ban đầu của đất; tháo dỡ, di dời toàn bộ cây trồng, vật nuôi và công trình, nhà ở xây dựng trên phần đất lấn, chiếm với tổng diện tích 1.747,8m^2 đất nông nghiệp), tọa lạc tại ấp Tân Tỉnh B, xã Tân Mỹ Chánh, thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang giao trả lại đất cho Ủy ban nhân dân xã Tân Mỹ Chánh, thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang quản lý.

Ông N không đồng ý và làm đơn khởi kiện, việc khởi kiện của ông Lê Thành N đã được 02 cấp Tòa xét xử, cụ thể theo Bản án số 02/2015/HCST ngày

27/7/2015 của Tòa án nhân dân thành phố Mỹ Tho và Bản án phúc thẩm số 09/2015/HCPT ngày 15/12/2015 của Tòa án nhân dân tỉnh Tiền Giang quyết định bác yêu cầu khởi kiện của ông N, cũng như không chấp nhận yêu cầu kháng cáo của ông N về yêu cầu hủy Quyết định số 2719/QĐ-KPHQ ngày 20/3/2015 của Ủy ban nhân dân thành phố Mỹ Tho.

Ngày 24/11/2016 Ủy ban nhân dân thành phố Mỹ Tho ban hành Công văn số 7495/UBND-TN&MT, yêu cầu ông N di dời, giao trả phần đất lấn, chiếm, thời gian chậm nhất là ngày 04/12/2016. Ông Lê Thành N có đơn xin tạm hoãn thi hành giao trả phần đất lấn chiếm theo Quyết định số 2719/QĐ-KPHQ ngày 20/3/2015 của Ủy ban nhân dân thành phố Mỹ Tho với lý do Tòa án cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh đã nhận đơn yêu cầu xem xét theo thủ tục giám đốc thẩm của ông, cũng như hoãn thi hành đối với bản án phúc thẩm 09/2015/HCPT ngày 15/12/2015 của Tòa án nhân dân tỉnh Tiền Giang.

Ngày 22/12/2016 Phòng Tài nguyên và Môi trường Mỹ Tho kết hợp với Ủy ban nhân dân xã Tân Mỹ Chánh làm việc với ông N, kết quả ông N thống nhất nếu đến ngày 31/12/2016 không cung cấp được văn bản của Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh về việc tạm dừng thực hiện Bản án phúc thẩm số 09/2015/HCPT ngày 15/12/2015 của Tòa án nhân dân tỉnh Tiền Giang thì ông tự giác giao trả phần đất công đã lấn chiếm cho Nhà nước; ông N không thực hiện sẽ bị cưỡng chế theo quy định pháp luật.

Đến ngày 26/12/2016, Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh có Giấy xác nhận số 676/GXN-HC-TANDCC, trả lời ông N với nội dung: Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh nhận được đơn yêu cầu xem xét theo thủ tục giám đốc thẩm đối với bản án nêu trên của ông N và Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh sẽ tiến hành xem xét đơn của ông theo quy định pháp luật.

Ngày 29/9/2017, Phòng Tài nguyên và Môi trường Mỹ Tho kết hợp với Ủy ban nhân dân xã Tân Mỹ Chánh tiếp tục làm việc với ông N, qua đó ông N đề nghị chờ ý kiến giải quyết của Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh, nếu thua kiện ông sẽ giao trả đất cho Nhà nước.

Tại thông báo số 200/2018/TB-TA ngày 25/12/2018 của Tòa án cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh xác định: "Không có căn cứ để kháng nghị Bản án hành chính phúc thẩm số 09/2015/HCPT ngày 15/12/2015 của Tòa án nhân dân tỉnh Tiền Giang theo thủ tục giám đốc thẩm".

Ngày 31/5/2019 Phòng Tài nguyên và Môi trường Mỹ Tho kết hợp với Ủy ban nhân dân xã Tân Mỹ Chánh làm việc với ông Lê Thành N về việc thông qua nội dung thông báo số 200/2018/TB-TA ngày 25/12/2018 của Tòa án cấp cao tại thành phố Hồ Chí Minh, đồng thời giao thông báo trên cho ông N; đề nghị ông Lê Thành N chấp hành việc tháo dỡ, di dời toàn bộ cây trồng, vật nuôi, công trình, nhà ở xây dựng trên phần đất lấn chiếm với tổng diện tích 1.747,8m^2 (xây dựng nhà ở, chuồng trại diện tích 35,5m^2, còn lại 1.712,3m^2 đất nông nghiệp), tọa lạc tại ấp Tân Tỉnh B, xã Tân Mỹ Chánh, thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang để giao trả lại đất cho Ủy ban nhân dân xã Tân Mỹ Chánh theo nội dung

quyết định số 2719/QĐ-KPHQ ngày 20/3/2015 của Ủy ban nhân dân thành phố Mỹ Tho Bản án hành chính phúc thẩm số 09/2015/HCPT ngày 15/12/2015 của Tòa án nhân dân tỉnh Tiền Giang. Nhưng ông N không đồng ý tự giác chấp hành việc tháo dỡ, di dời toàn bộ cây trồng, vật nuôi, công trình, nhà ở xây dựng trên phần đất lấn chiếm để trả lại cho Nhà nước.

Ngày 09/8/2019, Ủy ban nhân dân thành phố Mỹ Tho ban hành Quyết định số 4935/QĐ-CCXP về việc cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả đối với ông N do có hành vi vi phạm hành chính quy định tại khoản 1 Điều 10 Nghị định 102/2014/NĐ-CP ngày 10/11/2014 của Chính phủ về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai. Việc Ủy ban nhân dân thành phố Mỹ Tho ban hành 4935/QĐ-CCXP việc cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả đối với ông Lê Thành N là đúng quy định tại Điều 29 Luật Xử lý vi phạm hành chính: "Cá nhân, tổ chức vi phạm hành chính phải khôi phục lại tình trạng ban đầu đã bị thay đổi do vi phạm hành chính của mình gây ra; nếu cá nhân, tổ chức vi phạm hành chính không tự nguyện thực hiện thì bị cưỡng chế thực hiện".

****** *Tại Bản án hành chính số 13/2020/HC-ST ngày 11 tháng 9 năm 2020 của Tòa án nhân dân tỉnh Tiền Giang đã quyết định:*

Căn cứ Điều 86, Điều 87 Luật xử lý vi phạm hành chính;

Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016;

1. Bác yêu cầu khởi kiện của người khởi kiện ông Lê Thành N (N) về yêu cầu: Hủy Quyết định số 4935/QĐ-CCXP ngày 09 tháng 8 năm 2019 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang.

Ngoài ra án sơ thẩm còn tuyên án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 23/9/2020, ông N có đơn kháng cáo toàn bộ bản án sơ thẩm, đề nghị cấp phúc thẩm chấp nhận đơn khởi kiện của ông.

Tại phiên tòa hôm nay, ông N vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo và trình bày: UBND xã đã xác nhận cho ông N là đất ông hợp pháp, ông đã cất nhà ở trên đất, có hộ khẩu tại căn nhà trên đất. Nay bà H là người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho UBND xã lại trình bày UBND xã xác nhận là không có căn cứ. Đề nghị tòa xem xét lại cho quyền lợi của ông N.

- *Bà H trình bày:* Thửa đất số 30 là đất công do UBND xã quản lý, liền kề thửa đất này là đất bà K. Trong thời gian ông N thuê đất bà K đã lấn chiếm thửa đất số 30. Việc UBND xã xác nhận cho ông N là sai, đã có kiểm điểm việc sai sót này.

- *Đại diện Viện kiểm sát phát biểu quan điểm giải quyết vụ án:*

Về thủ tục tố tụng: Cấp sơ thẩm, phúc thẩm và người tham gia tố tụng thực hiện đúng các quy định tố tụng, không vi phạm.

Về nội dung kháng cáo: Trước đây ông N đã khởi kiện Quyết định xử lý vi phạm hành chính số 2719/QĐ-KPHQ ngày 20/3/2015 của Chủ tịch UBND

thành phố Mỹ Tho về việc buộc ông N khắc phục hậu quả, Tòa án hai cấp đã bác yêu cầu khởi kiện của ông N, Quyết định xử lý vi phạm hành chính số 2719/QĐ-KPHQ có hiệu lực pháp luật nên ông N buộc phải thi hành. Chủ tịch UBND TP. Mỹ Tho ban hành Quyết định số 4935/QĐ-CCXP cưỡng chế thi hành Quyết định số 2719/QĐ-KPHQ là đúng pháp luật. Đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 241 Luật tố tụng hành chính, bác yêu cầu kháng cáo; giữ nguyên quyết định của án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên tòa và căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1]- Chủ tịch UBND thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang ban hành Quyết định số 4935/QĐ-CCXP về việc cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả để thi hành Quyết định áp dụng biện pháp khắc phục hậu quả số 2719/QĐ-KPHQ ngày 20/3/2015 của Chủ tịch UBND thành phố Mỹ Tho đối với ông N. Cưỡng chế di dời toàn bộ cây trồng, vật nuôi và công trình, nhà trên diện tích đất lấn chiếm 1.747,8m^2 tọa lạc tại ấp Tân Tỉnh B, xã Tân Mỹ Chánh.

[2]- Về trình tự, thủ tục, thẩm quyền ban hành quyết định bị khởi kiện:

Quyết định áp dụng biện pháp khắc phục hậu quả số 2719/QĐ-KPHQ ngày 20/3/2015 của Chủ tịch UBND thành phố Mỹ Tho đối với ông N đã có hiệu lực pháp luật. Ông N đã được cơ quan có thẩm quyền nhiều lần làm việc yêu cầu tự nguyện thi hành quyết định hành chính này nhưng ông không thực hiện. Căn cứ các Điều 86, 87 Luật xử lý vi phạm hành chính, Điều 33 Nghị định 166/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 về cưỡng chế thi hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính, Chủ tịch UBND thành phố Mỹ Tho ban hành Quyết định số 4935/QĐ-CCXP về việc cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả là đúng trình tự, thủ tục, thẩm quyền.

[3]- Về nội dung Quyết định số 4935/QĐ-CCXP về việc cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả.

Ông Lê Thành N có hành vi vi phạm hành chính chiếm đất do nhà nước quản lý, đã bị lập biên bản vi phạm hành chính. Ngày 20/3/2015, Chủ tịch UBND thành phố Mỹ Tho ban hành Quyết định áp dụng biện pháp khắc phục hậu quả số 2719/QĐ-KPHQ, buộc ông N phải khôi phục lại tình trạng ban đầu của đất, tháo dỡ, di dời cây trồng, vật nuôi, nhà, công trình trên đất, trả lại đất cho UBND xã Tân Mỹ Chánh quản lý, quyết định này ông N đã khởi kiện yêu cầu hủy nhưng Tòa án hai cấp đã không chấp nhận yêu cầu khởi kiện của ông N. Do ông N không tự nguyện thực hiện quyết định hành chính mặc dù đã được cơ quan chức năng yêu cầu nên Chủ tịch UBND thành phố Mỹ Tho ban hành quyết định cưỡng chế thực hiện quyết định hành chính số 2719/QĐ-KPHQ là đúng quy định tại Điều 86 Luật xử lý vi phạm hành chính.

Ông N kháng cáo nhưng không đưa ra được chứng cứ chứng minh cho yêu cầu của mình nên không chấp nhận kháng cáo; giữ nguyên quyết định của án sơ thẩm.

[4]- Án phí phúc thẩm ông N phải chịu nhưng được miễn toàn bộ.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- Căn cứ khoản 1 Điều 241 của Luật tố tụng hành chính;

Không chấp nhận kháng cáo của ông Lê Thành N (N); giữ nguyên quyết định của Bản án sơ thẩm số 13/2020/HC- ST ngày 11 tháng 9 năm 2020 của Tòa án nhân dân tỉnh Tiền Giang như sau:

- Căn cứ Điều 86, Điều 87 Luật xử lý vi phạm hành chính;

- Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016;

1. Bác yêu cầu khởi kiện của người khởi kiện ông Lê Thành N (N) yêu cầu:

- Hủy Quyết định số 4935/QĐ-CCXP ngày 09 tháng 8 năm 2019 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang.

2. Về án phí: Ông Lê Thành N (N) được miễn án phí hành chính sơ thẩm và án phí phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- Tòa án nhân dân tối cao;
- VKSNDCC tại TP. Hồ Chí Minh;
- TAND tỉnh Tiền Giang;
- VKSND tỉnh Tiền Giang;
- Cục THADS tỉnh Tiền Giang;
- NKK;
- NBK;
- Lưu: HS, VP, 14bTNB.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(đã ký)

Nguyễn Văn Hùng